

# Lumisky

## SPIKY FAMILY

-  NOTICE D'UTILISATION
-  USER GUIDE
-  MANUAL DE INSTRUCCIONES
-  BETRIEBSANLEITUNG
-  HANDLEIDING
-  MANUALE D'USO
-  MANUAL DE INSTRUÇÕES
-  INSTRUKCJA OBSŁUGI
-  РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

[www.lumisky.com](http://www.lumisky.com)

---

# Lumisky



- Spot solaire SPIKY FAMILY
- Notice d'utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez à ce que l'installation de vos appareils d'éclairage soit conforme avec la réglementation en vigueur. En cas de doute nous vous conseillons de faire appel à un professionnel.

Tenir hors de la portée des jeunes enfants. Le contact avec la source pourrait provoquer de graves brûlures.

Ne pas placer près de sources de chaleur de plus de 60°C. Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

Veillez à orienter le spot de manière à éviter de fixer la source lumineuse LED.

## 2. CONSIGNES DE REMPLACEMENT COMPOSANTS REMPLAÇABLES

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; dans le cas où la source lumineuse nécessite d'être remplacée (par exemple à la fin de sa vie), le spot entier doit être remplacé.

## 3. CONSIGNES D'INSTALLATION

Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation. Lorsque le spot est installé dans un arbre, veillez à ce qu'il soit installé sur des branches solides et entretenues.

Ne pas accrocher d'ornements ou autres objets sur le spot. Ne pas couvrir.

Pour des raisons de sécurité, les produits sont vendus avec les batteries non chargées.

Pour la première utilisation, enlever le film de protection sur le panneau solaire et veillez à mettre le produit sous la lumière directe du soleil pendant une journée entière. Le temps nécessaire pour une charge maximale est de 6 heures pour une autonomie d'environ 8 heures.

## 4. CONSIGNES D'UTILISATION

Veillez à utiliser le produit comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.

Ce produit est conçu pour un usage en extérieur.

En cas de non utilisation, conservez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec dans son emballage d'origine.

La batterie rechargeable intégrée est rechargée par la cellule solaire sur la partie inférieure du spot. Dans l'obscurité, le spot s'allume automatiquement. Il s'éteint automatiquement le jour. La source lumineuse est constituée de LED qui assurent une forte luminosité avec une faible puissance consommée. La couleur d'éclairage est blanc froid.

## 5. CONSIGNES D'ENTRETIEN

It is important that the solar panel is kept clean and unobstructed, otherwise the battery will not charge properly and will not produce light. otherwise the battery will not be able to charge properly and will not produce light. This can also shorten the life of the battery. Clean regularly with a damp cloth. Check periodically throughout the year, especially after the winter period. Never clean with with a detergent and/or abrasive cloth.

When the product is not used for a long period of time, the solar spotlight must be fully discharged. For the battery to function properly, the spotlight should be charged once a month.

## 6. DÉPANNAGE ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N'ouvrez jamais l'appareil sous peine de perdre toute garantie.

IP44

28 x 26 cm

Panneau solaire : Polycristallin

Batterie lithium : 4000 mAh

Lumière (light) : LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm

Blanc froid (cold white)

ACCESSOIRES :

- 1 x panneau solaire
- 2 x projecteurs
- 3 x pointes
- 7 x vis
- 7 x piliers d'expansion

## 7. CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS

Ce luminaire LED fonctionne avec une batterie intégrée qui ne peut être chargée que par l'énergie solaire.

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. Veuillez déposer les piles usées dans des bacs de tri spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.  
Ne pas tenter d'ouvrir les piles, ne les jetez pas au feu.

#### Contents:



- SPIKY FAMILY solar spot
- Manual instructions

Before using this device for the first time, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

### 1. SAFETY INSTRUCTIONS

Make sure that the installation of your lighting fixtures complies with current regulations.

regulations in force. In case of doubt, we advise you to call in a professional.

Keep out of reach of young children. Contact with the source could cause severe serious burns.

Do not place near heat sources over 60°C.

Handle the product with care. A blow, a shock, or a fall, even from a low height, can damage it.

Be sure to orientate the spotlight so that it does not stare into the LED light source.

### 2. REPLACEMENT INSTRUCTIONS REPLACEABLE COMPONENTS

The light source of this luminaire is not replaceable; in case the light source needs to be replaced (e.g. at the end of its life), the entire spotlight must be replaced.

### 3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

Ensure that the unit is placed in a stable position when in use.

When the spotlight is installed in a tree, make sure it is installed on solid and maintained branches.

Do not hang ornaments or other objects on the spotlight. Do not cover. For safety reasons, the products are sold with uncharged batteries. For the first use, put the product under direct sunlight for a whole day.

The time required for a maximum charge is 6 hours for an autonomy of about 8 hours.

### 4. INSTRUCTIONS FOR USE

Make sure you use the product as described in the instructions.

Incorrect use may damage the product or its environment.

This product is designed for outdoor use.

When not in use, store the product carefully in a cool, dry place in its original packaging.

The built-in rechargeable battery is charged by the solar cell on the bottom of the spotlight. In the dark, the spotlight switches on automatically. It switches off automatically during the day. The light source consists of LEDs that provide high brightness with low power consumption. The light colour is cool white.

### 5. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

It is important that the solar panel is kept clean and unobstructed, otherwise the battery will not be able to charge properly and will not produce enough power.

otherwise the battery will not be able to charge properly and will not produce any light. This can also shorten the life of the battery.

Clean regularly with a damp cloth.

Check periodically throughout the year, especially after the winter period. Never clean with

with a detergent and/or abrasive cloth.

When the product is not used for a long period of time, the solar garland should be completely discharged. For the battery to function properly, the garland should be charged once a month.

### 6. TROUBLESHOOTING AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

Never open the unit as this will invalidate the warranty.

IP44

28 x 26 cm

Solar panel: Polycrystalline

Lithium battery: 4000 mAh

Light : LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm

Cold white

ACCESSORIES :

- 1 x solar panel
- 2 x spotlights
- 3 x spikes
- 7 x screws
- 7 x expansion pillars

### 7. INSTRUCTIONS FOR WASTE DISPOSAL

This LED light operates with a built-in battery that can only be charged by solar energy. solar energy.

Batteries should NOT be disposed of in the regular trash. Please dispose of used batteries Please dispose of used batteries in the special sorting bins provided for this purpose.

You can dispose of your batteries at your local waste disposal centre or at places where batteries are sold. where they are sold.  
Do not attempt to open the batteries, do not throw them into a fire.



Inhalt:

- Solarspot SPIKY FAMILY
- Manuelle Anweisungen

Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

## 1. SICHERHEITSHINWEISE

Stellen Sie sicher, dass die Installation Ihrer Beleuchtungskörper den geltenden Vorschriften entspricht.

geltende Vorschriften. Im Zweifelsfall raten wir Ihnen, einen Fachmann hinzuzuziehen.

Fachmann.

Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. Der Kontakt mit der Quelle kann schwerwiegende Folgen haben schwere Verbrennungen.

Nicht in der Nähe von Wärmequellen über 60°C aufstellen.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Ein Schlag, ein Stoß oder ein Sturz, selbst aus geringer Höhe, kann es beschädigen.

Achten Sie darauf, den Strahler so auszurichten, dass er nicht direkt in die LED-Lichtquelle blickt.

## 2. AUSTAUSCHANLEITUNG AUSTAUSCHBARE KOMPONENTEN

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Falls die Lichtquelle ausgetauscht werden muss (z. B. am Ende ihrer Lebensdauer), muss der gesamte Strahler ausgetauscht werden.

## 3. INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Gebrauchs in einer stabilen Position steht.

Wenn der Scheinwerfer in einem Baum installiert wird, stellen Sie sicher, dass er auf soliden und gepflegten Ästen installiert wird.

Hängen Sie keine Ornamente oder andere Gegenstände an den Strahler. Nicht abdecken.

Aus Sicherheitsgründen werden die Produkte mit ungeladenen Batterien verkauft.

Entfernen Sie bei der ersten Verwendung die Schutzfolie auf dem Solarpanel und setzen Sie das Produkt einen ganzen Tag lang direkter Sonneneinstrahlung aus. Die Zeit Die für eine maximale Ladung benötigte Zeit beträgt 6 Stunden für eine Autonomie von etwa 8 Stunden.

## 4. GEBRAUCHSANWEISUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt wie in der Anleitung beschrieben verwenden. Unsachgemäße Verwendung kann das Produkt oder seine Umgebung beschädigen.

Dieses Produkt ist für den Einsatz im Freien konzipiert.

Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch sorgfältig an einem kühlen, trockenen Ort in der Originalverpackung.

Der eingebaute Akku wird durch die Solarzelle auf der Unterseite des Strahlers aufgeladen. Bei Dunkelheit schaltet sich der Strahler automatisch ein. Tagsüber schaltet es sich automatisch ab. Die Lichtquelle besteht aus LEDs, die eine hohe Helligkeit bei geringem Stromverbrauch bieten. Die Lichtfarbe ist kaltweiß.

## 5. WARTUNGSANWEISUNGEN

Es ist wichtig, dass das Solarmodul sauber und frei von Hindernissen bleibt, da sich die Batterie sonst nicht richtig aufladen kann und nicht genügend Strom produziert.

Andernfalls kann der Akku nicht richtig aufgeladen werden und erzeugt kein Licht. Dies kann auch die Lebensdauer der Batterie verkürzen.

Regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen.

Überprüfen Sie das ganze Jahr über regelmäßig, insbesondere nach der Winterperiode. Niemals mit reinigen mit einem Reinigungsmittel und/oder Scheuertuch.

Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollte die Solargirlande sein

komplett entladen. Damit der Akku einwandfrei funktioniert, sollte die Girlande einmal im Monat aufgeladen werden.

## 6. FEHLERBEHEBUNG UND SPEZIFIKATIONEN

Öffnen Sie niemals das Gerät, da sonst jegliche Garantie erlischt.

IP44

28 x 26 cm

Solarpanel: Polykristallin

Lithiumbatterie: 4000 mAh

Licht (Licht): LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm

kaltweiß

ZUBEHÖR :

1x Solarpanel

2x Strahler

3 x Spikes

7x Schrauben

7 x Erweiterungssäulen

## 7. ANWEISUNGEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON ABFÄLLEN

Diese LED-Leuchte arbeitet mit einem eingebauten Akku, der nur aufgeladen werden kann

Solarenergie.

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Bitte reichen Sie die ein Altbatterien in speziell dafür vorgesehenen Sortierbehältern.

Sie können Ihre Batterien bei den kommunalen Wertstoffhöfen und an Orten abgeben

wo sie verkauft werden.

Versuchen Sie nicht, die Batterien zu öffnen, werfen Sie sie nicht ins Feuer.



Inhoud:

- SPIKY FAMILY zonnepot
- Handmatige instructies

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

## 1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Zorg ervoor dat uw verlichtingsarmaturen zijn geïnstalleerd in overeenstemming met de geldende regelgeving.

toepasselijke regelgeving. Bij twijfel raden we je aan een vakman te raadplegen.

professioneel.

Buiten het bereik van kleine kinderen houden. Contact met de bron kan ernstige gevolgen hebben ernstige brandwonden.

Niet in de buurt van warmtebronnen van meer dan 60°C plaatsen.

Behandel het product met zorg. Een klap, een stoot of een val, zelfs van een kleine hoogte, kan het beschadigen.

Zorg ervoor dat u de spot zo plaatst dat deze niet rechtstreeks in de LED-lichtbron kijkt.

## 2. VERVANGINGSINSTRUCTIES VERVANGBARE ONDERDELEN

De lichtbron van deze lamp is niet verwisselbaar; Als de lichtbron aan vervanging toe is (bijvoorbeeld aan het einde van zijn levensduur), moet de hele straler worden vervangen.

## 3. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Zorg ervoor dat het apparaat tijdens gebruik stabiel staat.

Als de spot in een boom wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat deze op stevige en verzorgde takken wordt geïnstalleerd.

Hang geen ornamenten of andere voorwerpen in de schijnwerpers. Niet bedekken.

Om veiligheidsredenen worden de producten verkocht met ongeladen batterijen.

Verwijder bij het eerste gebruik de beschermfolie van het zonnepaneel en stel het product een hele dag bloot aan direct zonlicht. De tijd De tijd die nodig is voor een maximale lading is 6 uur voor een autonomie van ongeveer 8 uur.

## 4. GEBRUIKSAANWIJZING

Zorg ervoor dat u het product gebruikt zoals beschreven in de instructies. Onjuist gebruik kan het product of zijn omgeving beschadigen.

Dit product is ontworpen voor gebruik buitenshuis.

Bewaar het product bij niet-gebruik zorgvuldig in de originele verpakking op een koele, droge plaats.

De ingebouwde batterij wordt opgeladen door de zonnecel aan de onderzijde van de spot. In het donker gaat de spot automatisch aan. Overdag schakelt hij automatisch uit. De lichtbron bestaat uit LED's, die een hoge helderheid bieden bij een laag stroomverbruik. De lichtkleur is koel wit.

## 5. ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Het is belangrijk om het zonnepaneel schoon en vrij van obstakels te houden, anders zal de accu niet goed kunnen opladen en onvoldoende stroom produceren.

Anders kan de batterij niet goed worden opgeladen en zal er geen licht worden geproduceerd. Dit kan ook de levensduur van de batterij verkorten.

Regelmatig schoonmaken met een vochtige doek.

Controleer het hele jaar door regelmatig, vooral na de winterperiode. Nooit met schoonmaken

met een afwasmiddel en/of schuursponsje.

Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, moet de zonnepaneel worden gebruikt

helemaal ontladen. Om de batterij goed te laten functioneren, moet de slinger één keer per maand worden opgeladen.

## 6. PROBLEEMOPLOSSING EN SPECIFICATIES

Open het apparaat nooit, anders vervalt elke garantie.

IP44

28x26cm

Zonnepaneel: Polykristallijn

Lithiumbatterij: 4000 mAh

Licht (licht): LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm

koud wit

ACCESSOIRES:

1x zonnepaneel

2x schijnwerpers

3 \* spikes

7x schroeven

7 x uitzetkolommen

## 7. INSTRUCTIES VOOR BEHANDELING VAN AFVAL

Deze LED-lamp werkt met een ingebouwde batterij die alleen kan worden opgeladen

Zonne-energie.

Batterijen horen NIET bij het huisvuil. Dien het alstublieft in

Afvalbatterijen in speciaal daarvoor bestemde sorteercontainers.

U kunt uw batterijen inleveren bij gemeentelijke inzamelpunten en -plaatsen

waar ze worden verkocht.

Probeer de batterijen niet te openen en gooi ze niet in het vuur.



### Contenido:

- Spot solar SPIKY FAMILY

- Manual de instrucciones

Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Asegúrese de que la instalación de sus luminarias cumpla con la normativa vigente.

normativa vigente. En caso de duda, le recomendamos que llame a un profesional.

Manténgase fuera del alcance de los niños. El contacto con la fuente podría causar graves quemaduras graves.

No colocar cerca de fuentes de calor a más de 60°C.

Manipule el producto con cuidado. Un golpe, un golpe o una caída, incluso desde poca altura, pueden dañarlo.

Asegúrese de orientar el foco de modo que no quede fijo en la fuente de luz LED.

## 2. INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO DE COMPONENTES REEMPLAZABLES

La fuente de luz de este accesorio no es reemplazable; en caso de que sea necesario reemplazar la fuente de luz (por ejemplo, al final de su vida útil), se debe reemplazar todo el foco.

## 3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Asegúrese de que la unidad esté colocada en una posición estable cuando esté en uso.

Cuando el foco se instale en un árbol, asegúrese de que esté instalado en ramas sólidas y mantenidas.

No cuelgue adornos u otros objetos en el foco. No cubrir.

Por razones de seguridad, los productos se venden con las baterías descargadas.

Para el primer uso, retire la película protectora del panel solar y coloque el producto bajo la luz solar directa durante todo un día. El tiempo El tiempo necesario para una carga máxima es de 6 horas para una autonomía de unas 8 horas.

## 4. INSTRUCCIONES DE USO

Asegúrese de usar el producto como se describe en las instrucciones. El uso incorrecto puede dañar el producto o su entorno.

Este producto está diseñado para uso en exteriores.

Cuando no esté en uso, guarde el producto cuidadosamente en un lugar fresco y seco en su embalaje original.

La batería recargable incorporada se carga con la celda solar en la parte inferior del foco. En la oscuridad, el foco se enciende automáticamente. Se apaga automáticamente durante el día. La fuente de luz consiste en LEDs que proporcionan un alto brillo con un bajo consumo de energía. El color de la luz es blanco frío.

## 5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Es importante que el panel solar se mantenga limpio y sin obstrucciones, de lo contrario, la batería no podrá cargarse correctamente y no producirá suficiente energía.

de lo contrario, la batería no podrá cargarse correctamente y no producirá ninguna luz. Esto también puede acortar la vida útil de la batería.

Limpie periódicamente con un paño húmedo.

Controle periódicamente durante todo el año, especialmente después del período invernal. Nunca limpie con un paño detergente y/o abrasivo.

Cuando el producto no se utiliza durante un largo período de tiempo, la guirnalda solar debe ser completamente descargado. Para que la batería funcione correctamente, la guirnalda debe cargarse una vez al mes.

## 6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ESPECIFICACIONES

Nunca abra el dispositivo, de lo contrario se anulará la garantía.

IP44

28x26cm

Panel solar: Policristalino

Batería de litio: 4000 mAh

Luz (luz): LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm  
blanco frío

ACCESORIOS:

1x panel solar

2 focos

3 \* picos

7x tornillos

7 columnas de replanteo

## 7. ISTRUCCIONES PARA EL MANEJO DE RESIDUOS

Esta lámpara LED funciona con una batería incorporada que solo se puede cargar Energía solar.

Las baterías NO deben tirarse a la basura doméstica. Por favor envíelo Residuos de baterías en contenedores de clasificación especialmente designados.

Puedes entregar tus pilas en los puntos y lugares de recogida municipales donde se venden.

No intente abrir las pilas y no las arroje al fuego.



### Contenido:

- Spot solare SPIKY FAMILY
- Manuale

Prima di utilizzare questo dispositivo per la prima volta, leggere attentamente queste istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.

### 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Assicurati che l'installazione dei tuoi apparecchi di illuminazione sia conforme alle normative vigenti.

normative in vigore. In caso di dubbio, ti consigliamo di chiamare un professionista.

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Il contatto con la sorgente potrebbe causare gravi danni gravi ustioni.

Non posizionare vicino a fonti di calore superiori a 60°C.

Maneggiare il prodotto con cura. Un urto, un urto o una caduta, anche da un'altezza ridotta, possono danneggiarlo.

Assicurarsi di orientare la lampadina in modo che non sia fissata sulla sorgente luminosa a LED.

### 2. ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI SOSTITUIBILI

La sorgente luminosa di questo accessorio non è sostituibile; Nel caso in cui la sorgente luminosa debba essere sostituita (ad esempio, al termine della sua vita utile), è necessario sostituire l'intera lampadina.

### 3. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Assicurarsi che l'unità sia collocata in una posizione stabile durante l'uso.

Quando il faretto è installato su un albero, assicurarsi che sia installato su rami solidi e mantenuti.

Non appendere decorazioni o altri oggetti al faretto. non coprire

Per motivi di sicurezza i prodotti vengono venduti con le batterie

scariche.

Al primo utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva dal pannello solare e posizionare il prodotto sotto la luce diretta del sole per un'intera giornata. Il tempo Il tempo necessario per una ricarica massima è di 6 ore per un'autonomia di circa 8 ore.

### 4. ISTRUZIONI PER L'USO

Assicurarsi di utilizzare il prodotto come descritto nelle istruzioni. L'uso improprio può danneggiare il prodotto o il suo ambiente.

Questo prodotto è progettato per uso esterno.

Quando non utilizzato, conservare il prodotto con cura in un luogo fresco e asciutto nella sua confezione originale.

La batteria ricaricabile integrata viene caricata dalla cella solare nella parte inferiore del faretto. Al buio, i riflettori si accendono automaticamente. Si spegne automaticamente durante il giorno. La sorgente luminosa è costituita da LED che garantiscono un'elevata luminosità con un basso consumo energetico. Il colore della luce è bianco freddo.

### 5. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

È importante che il pannello solare sia mantenuto pulito e libero da ostruzioni, altrimenti la batteria non sarà in grado di caricarsi correttamente e non produrrà energia sufficiente.

In caso contrario, la batteria non sarà in grado di caricarsi correttamente e non produrrà alcuna luce. Questo può anche ridurre la durata della batteria.

Pulire periodicamente con un panno umido.

Controllare periodicamente durante tutto l'anno, soprattutto dopo il periodo invernale. Non pulire mai con un panno detergente e/o abrasivo.

Quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, la stringa solare dovrebbe esserlo completamente scaricato. Affinché la batteria funzioni correttamente, la ghirlanda deve essere caricata una volta al mese.

### 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E SPECIFICHE

Non aprire mai il dispositivo, altrimenti la garanzia sarà annullata.

IP44

28x26 cm

Pannello solare: policristallino

Batteria al litio: 4000 mAh

Luce (luce): LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm

bianco freddo

ACCESSORI:

1 pannello solare

2 faretti

3 \* punte

7x viti

7 colonne di picchettamento

## 7. ISTRUZIONI PER LA GESTIONE DEI RIFIUTI

Questa lampada a LED è alimentata da una batteria integrata che può essere solo caricata

Energia solare.

Le batterie NON devono essere smaltite con i rifiuti domestici. si prega di inviargli

Rifiuti di batterie in appositi contenitori per la raccolta differenziata.

Puoi consegnare le batterie presso i punti e i luoghi di raccolta comunali

dove vengono venduti

Non tentare di aprire le batterie e non gettarle nel fuoco.



### Contente:

- Spot solar SPIKY FAMILY

- Manual de instruções

Antes de usar este dispositivo pela primeira vez, leia atentamente estas instruções e guarde-as em um local seguro para referência futura.

## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Certifique-se de que a instalação de suas luminárias está em conformidade com as normas vigentes.

regulamentos em vigor. Em caso de dúvida, recomendamos que chame um profissional.

profissional.

Mantenha fora do alcance de crianças. O contato com a fonte pode causar graves

queimaduras graves.

Não coloque perto de fontes de calor acima de 60°C.

Manuseie o produto com cuidado. Uma colisão, colisão ou queda, mesmo de uma altura baixa, pode danificá-lo.

Certifique-se de orientar a lâmpada para que não fique fixa na fonte de luz LED.

## 2. INSTRUÇÕES DE SUBSTITUIÇÃO DE COMPONENTES SUBSTITUÍVEIS

A fonte de luz deste acessório não é substituível; Caso a fonte de luz precise ser substituída (por exemplo, no final de sua vida útil), toda a lâmpada deve ser substituída.

## 3. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Certifique-se de que a unidade seja colocada em uma posição estável durante o uso.

Quando o foco for instalado em uma árvore, certifique-se de que seja instalado em galhos sólidos e mantidos.

Não pendure enfeites ou outros objetos no refletor. não cubra

Por questões de segurança, os produtos são vendidos com baterias

descarregadas.

Para o primeiro uso, remova a película protetora do painel solar e coloque o produto sob luz solar direta por um dia inteiro. O tempo O tempo necessário para uma carga máxima é de 6 horas para uma autonomia de cerca de 8 horas.

## 4. INSTRUÇÕES DE USO

Certifique-se de usar o produto conforme descrito nas instruções. O uso incorreto pode danificar o produto ou seu ambiente.

Este produto foi concebido para utilização no exterior.

Quando não estiver em uso, armazene o produto cuidadosamente em local fresco e seco em sua embalagem original.

A bateria recarregável embutida é carregada pela célula solar na parte inferior do refletor. No escuro, o holofote acende automaticamente.

Desliga-se automaticamente durante o dia. A fonte de luz é composta por LEDs que proporcionam alto brilho com baixo consumo de energia.

A cor da luz é branco frio.

## 5. INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

É importante que o painel solar seja mantido limpo e livre de obstruções, caso contrário a bateria não será capaz de carregar corretamente e não produzirá energia suficiente.

Caso contrário, a bateria não será carregada corretamente e não produzirá nenhuma luz. Isso também pode encurtar a vida útil da bateria.

Limpe periodicamente com um pano úmido.

Verifique periodicamente ao longo do ano, especialmente após o período de inverno. Nunca limpe com

com detergente e/ou pano abrasivo.

Quando o produto não for usado por um longo período de tempo, a corda solar deve ser

completamente baixado. Para que a bateria funcione corretamente, a guirlanda deve ser carregada uma vez por mês.

## 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E ESPECIFICAÇÕES

Nunca abra o aparelho, caso contrário a garantia será anulada.

IP44

28x26cm

Painel solar: policristalino

Bateria de lítio: 4000mAh

Luz (luz): LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm

Branco frio

ACESSÓRIOS:

1 x painel solar

2 holofotes

3 \* picos

7x parafusos

7 colunas de vigilância



## 7. INSTRUÇÕES PARA GESTÃO DE RESÍDUOS

Esta lâmpada LED é alimentada por uma bateria interna que só pode ser carregada

Energia solar.

As baterias NÃO devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. por favor envie

Resíduos de baterias em recipientes de classificação especialmente designados.

Pode entregar as suas baterias nos pontos de recolha municipais e locais

onde são vendidos

Não tente abrir as baterias e não as jogue no fogo.

### Szczęśliwy:

- SPIKY FAMILY plama słoneczna

- Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem tego urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

## 1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Upewnij się, że instalacja Twoich opraw jest zgodna z obowiązującymi przepisami.

obowiązujące przepisy. W razie wątpliwości zalecamy kontakt z profesjonalistą.

profesjonalny.

Trzymać z dala od dzieci. Kontakt ze źródłem może spowodować poważne

Poważne oparzenia.

Nie umieszczać w pobliżu źródeł ciepła powyżej 60°C.

Ostrożnie obchodzić się z produktem. Zderzenie, uderzenie lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, może go uszkodzić.

Pamiętaj, aby ustawić lampę tak, aby nie była zamocowana na źródle światła LED.

## 2. INSTRUKCJE WYMIANY ELEMENTÓW WYMIENNYCH

Źródło światła tego akcesorium nie jest wymienne; Jeśli źródło światła wymaga wymiany (na przykład pod koniec okresu eksploatacji), należy wymienić całą lampę.

### 3. Instrukcje instalacji

Upewnij się, że urządzenie jest ustawione w stabilnej pozycji podczas użytkowania.

Kiedy reflektor jest zainstalowany na drzewie, upewnij się, że jest on zainstalowany na gałęziach, które są solidne i zadbane.

Nie wieszaj ozdób ani innych przedmiotów na odbłyśniku. nie obejmują Ze względów bezpieczeństwa produkty sprzedawane są z

rozładowanymi bateriami.

Przy pierwszym użyciu zdejmij folię ochronną z panelu słonecznego i umieść produkt w bezpośrednim świetle słonecznym na cały dzień.

Czas Czas potrzebny do maksymalnego naładowania wynosi 6 godzin przy autonomii około 8 godzin.

## 4. INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Pamiętaj, aby używać produktu zgodnie z opisem w instrukcji. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.

Gdy produkt nie jest używany, należy go ostrożnie przechowywać w chłodnym, suchym miejscu w oryginalnym opakowaniu.

Wbudowany akumulator jest ładowany przez ogniwo słoneczne na spodzie reflektora. W ciemności reflektor włącza się automatycznie.

Automatycznie wyłącza się w ciągu dnia. Źródłem światła są diody LED, które zapewniają wysoką jasność przy niskim zużyciu energii.

Barwa światła jest zimna biała.

## 5. INSTRUKCJE KONSERWACJI

Ważne jest, aby panel słoneczny był czysty i wolny od przeszkód, w przeciwnym razie akumulator nie będzie mógł się prawidłowo ładować i nie będzie wytwarzał wystarczającej mocy.

W przeciwnym razie akumulator nie będzie ładował się prawidłowo i nie będzie świecić. Może również skrócić żywotność baterii.

Okresowo przecierać wilgotną ściereczką.

Sprawdź okresowo przez cały rok, zwłaszcza po okresie zimowym. nigdy nie czyścić

detergentem i/lub szmatką ścierną.

Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, lina solarna musi być całkowicie pobrany. Aby bateria działała prawidłowo wieniec należy ładować raz w miesiącu.

## 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I SPECYFIKACJE

Nigdy nie otwieraj urządzenia, w przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.

IP44

28x26 cm

Panel słoneczny: polikrystaliczny

Bateria litowa: 4000 mAh

Światło (światło): LED 12W/SPOT - 5V - 400 lm

zimna biel

AKCESORIA:

1x panel słoneczny

2 reflektory

3\* kolce

7x śruby

7 kolumn obserwacyjnych

## 7. INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA Z ODPADAMI

Ta lampa LED jest zasilana z wewnętrznego akumulatora, który można tylko ładować

Energia słoneczna.

Baterii NIE wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Proszę wyślić Zużyte baterie w specjalnie do tego celu przeznaczonych pojemnikach do segregacji.

Baterie można oddać w miejskich i lokalnych punktach zbiórki gdzie są sprzedawane

Nie próbuj otwierać baterii i nie wrzucaj ich do ognia.

### Счастливы!

Солнечное пятно SPIKY FAMILY

- Руководство пользователя

Перед первым использованием этого устройства внимательно прочитайте это руководство и сохраните его в безопасном месте для использования в будущем.

## 1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Убедитесь, что установка ваших светильников соответствует действующим нормам.

применяемые правила. В случае сомнений рекомендуем обратиться к профессионалу.

профессиональный.

Держись подальше от детей. Контакт с источником может привести к серьезной травме

Сильные ожоги.

Не размещайте вблизи источников тепла с температурой выше 60°C.

Бережно обращайтесь с изделием. Столкновение, удар или падение даже с небольшой высоты могут повредить его.

Не забудьте расположить лампу так, чтобы она не была прикреплена к светодиодному источнику света.

## 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАМЕНЕ СМЕННЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

Источник света этого аксессуара не подлежит замене; Если необходимо заменить источник света (например, в конце срока службы), необходимо заменить всю лампу.

## 3. Инструкции по установке

Убедитесь, что устройство находится в устойчивом положении во время использования.

Когда прожектор устанавливается на дерево, убедитесь, что он установлен на твердых и ухоженных ветвях.

Не вешайте украшения или другие предметы на отражатель. не включать

Из соображений безопасности изделия продаются с разряженными батареями.

При первом использовании снимите защитную пленку с солнечной панели и поместите изделие на сутки под прямые солнечные лучи. Время, необходимое для максимальной зарядки, составляет 6 часов при автономной работе около 8 часов.

## 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Обязательно используйте продукт, как описано в инструкции. Неправильное использование может привести к повреждению изделия или его окружения.

Этот продукт предназначен для использования вне помещений.

Если продукт не используется, храните его в оригинальной упаковке в сухом прохладном месте.

Встроенная батарея заряжается от солнечной батареи на нижней стороне фары. В темноте фара включается автоматически. Автоматически выключается в течение дня. Источником света являются светодиоды LED, которые обеспечивают высокую яркость при низком энергопотреблении. Цвет света холодный белый.

## 5. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Важно, чтобы солнечная панель была чистой и свободной от препятствий, иначе батарея не сможет правильно заряжаться и не будет производить достаточно энергии.

В противном случае батарея не будет заряжаться должным образом и не загорится. Это также может сократить срок службы батареи.

Периодически протирать влажной тряпкой.

Периодически проверяйте в течение года, особенно после зимы. никогда не чистить моющее средство и/или абразивная ткань.

Когда продукт не используется в течение длительного времени, солнечная веревка должна быть полностью скачан. Для правильной работы аккумулятора венки следует заряжать раз в месяц.

## 6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Никогда не открывайте устройство, иначе гарантия будет аннулирована.

IP44

28x26 см

Солнечная панель: поликристаллическая

Литиевая батарея: 4000 мАч

Свет (свет): LED 12W/SPOT - 5V - 400 лм

холодный белый

## 6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Никогда не открывайте устройство, иначе гарантия будет аннули

АКСЕССУАРЫ:

- 1х солнечная панель
- 2 отражателя
- 3 \* шипы
- 7 винтов
- 7 наблюдательных колонн

## 7. ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Эта светодиодная лампа питается от внутренней перезаряжаемой батареи.

Солнечная энергия.

Батарейки **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, отправьте

Использованные батареи в специально разработанных контейнерах для сортировки.

Батарейки можно сдать в муниципальные и местные пункты приема.

где они продаются

Не пытайтесь открывать батареи и не бросайте их в огонь.

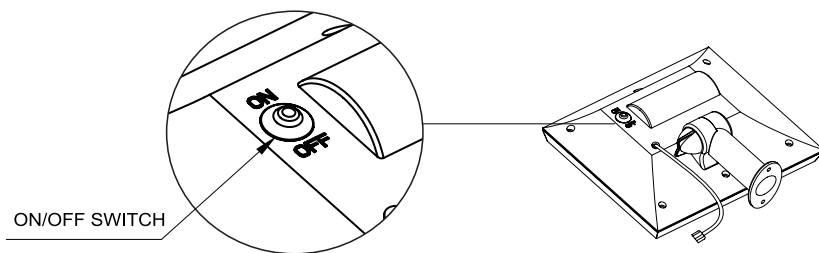


Fig 1

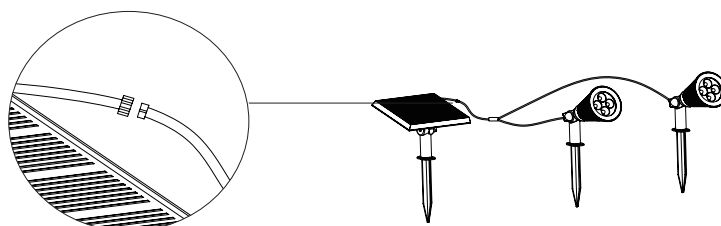


Fig 2

Ce luminaire LED fonctionne avec une batterie intégrée qui peut être chargée par l'énergie solaire.

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. Veuillez déposer les piles usées dans des bacs de tri spécialement prévus à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues. Ne pas tenter d'ouvrir les piles, ne les jetez pas au feu.

- This LED light operates on a built-in battery which can be charged by solar power.

Batteries should NOT be disposed of in the regular trash. Please dispose of used batteries in special sorting bins.

You can dispose of your batteries at your local waste disposal center or at places where batteries are sold. Do not attempt to open the batteries, do not throw them in a fire.

- Diese LED-Leuchte funktioniert mit einer eingebauten Batterie, die durch Solarenergie aufgeladen werden kann.

Batterien dürfen NICHT in den normalen Müll geworfen werden. Bitte entsorgen Sie verbrauchte Batterien in speziell dafür vorgesehenen Behältern.

Sie können Ihre Batterien bei kommunalen Sammelstellen und dort, wo Batterien verkauft werden, abgeben. Versuchen Sie nicht, die Batterien zu öffnen, und werfen Sie sie nicht ins Feuer.

- Esta luz LED funciona con una batería incorporada que puede cargarse con energía solar.

Las pilas NO deben tirarse a la basura normal. Por favor, deposite las pilas usadas en los contenedores especiales de clasificación.

Puedes deshacerte de tus pilas en el centro de recogida de residuos de tu localidad o en los lugares donde se venden. No intente abrir las pilas ni las arroje al fuego.

- Deze LED-lamp werkt met een ingebouwde batterij die door zonne-energie kan worden opgeladen.

Batterijen mogen NIET bij het gewone huisvuil worden gegooid. Gelieve gebruikte batterijen in speciale sorteerbakken te deponeren.

U kunt uw batterijen inleveren bij uw plaatselijke afvalinzamelingscentrum of op plaatsen waar ze worden verkocht. Probeer de batterijen niet te openen, gooi ze niet in het vuur.

- Esta luz LED funciona com uma bateria incorporada que pode ser carregada por energia solar.

As pilhas NÃO devem ser descartadas no lixo comum. Por favor, elimine as pilhas usadas em caixas de triagem especiais.

Pode eliminar as suas baterias no seu centro local de recolha de resíduos ou em locais onde são vendidas. Não tentar abrir as baterias, não as atirar para uma fogueira.

- Ta lampa LED działa na wbudowany akumulator, który może być ładowany energią słoneczną.

Baterie NIE powinny być wyrzucane do zwykłych śmieci. Zużyte baterie należy wrzucać do specjalnych pojemników do segregacji.

Baterie można oddać do lokalnego punktu zbiórki odpadów lub w miejscach, gdzie są one sprzedawane. Nie należy próbować otwierać baterii, ani wrzucać ich do ognia.

## CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS INSTRUCTIONS FOR WASTE DISPOSAL



Emballage recyclable - Recyclable packaging - Envases reciclables - Recyclbare Verpackung - Recyclebare verpakking - Imballaggio riciclabile - Embalagem reciclável - Opakowanie nadające się do recyklingu



Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos - Unser Unternehmen leistet einen finanziellen Beitrag zu einem globalen System der Sortierung, selektiven Sammlung und Wiederverwertung von Haushaltsverpackungsabfällen - Ons bedrijf draagt financieel bij aan een wereldwijd systeem van sortering, selectieve inzameling en recycling van huishoudelijk verpakkingsafval - La nostra azienda contribuisce finanziariamente a un sistema globale di smistamento, raccolta differenziata e riciclaggio dei rifiuti domestici di imballaggio - Nossa empresa contribui financeiramente para um sistema global de triagem, coleta seletiva e reciclagem de resíduos de embalagens domésticas - Nasza firma wnosi wkład finansowy do globalnego systemu sortowania, selektywnej zbiórki i recyklingu odpadów opakowaniowych



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) - Produkt, das nach dem 25. August 2005 in Verkehr gebracht wird. Eine getrennte Sammlung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) ist erforderlich - Product dat na 25 augustus 2005 op de markt is gebracht. Een gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is vereist - Prodotto immesso sul mercato dopo il 25 agosto 2005. È richiesta una raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Produto colocado no mercado após 25 de agosto de 2005. É necessária uma coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) - Produs introdus pe piață după 25 august 2005. Este necesară o colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) - Товар размещен на рынке после 25 августа 2005 г



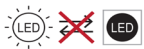
Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje - Sortieren und recyceln Sie die Verpackung - Sorteeren en recycle de verpakking - Ordina e ricicla gli imballaggi - Classifique e recicle a embalagem - Sortuj i poddaż recyklingowi opakowanie



Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias - Produktkonformität mit den Bestimmungen der Community-Richtlinien - Productconformiteit met de bepalingen van communautaire richtlijnen - Conformità del prodotto a quanto previsto dalle direttive comunitarie - Conformidade do produto com as disposições das diretivas comunitárias - Zgodność produktu z postanowieniami dyrektyw wspólnotowych



classe énergétique de classe 3 - equipment class 3 - Ausrüstungsklasse 3 - equipo clase 3 - apparatuur klasse 3 - attrezzatura classe 3 - classe de equipamento 3 - sprzęt klasy 3



Source lumineuse LED non-remplaçable - Non-replaceable LED light source - Fuente de luz LED no reemplazable - Nicht austauschbare LED-Lichtquelle - Niet-ervangbare LED-lichtbron - Sorgente luminosa a LED non sostituibile - Fonte de luz LED não substituível - Sursă de lumină LED care nu se poate înlocui - Niewymienne źródło światła LED - Несменный светодиодный источник света

# lumisky

Design in France  
Batimex SAS

112 RUE AMPÈRE  
ZI DE LA PLAINE DU CAIRE  
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE  
FRANCE



**2 ans de garantie**  
**2 years warranty**

Pour toute question / for any request :  
[support@batimex-import.fr](mailto:support@batimex-import.fr)

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in /  
gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat in / wykonane  
w / сделано в : PRC